

492633-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Partikelacceleratorer – 01/2600026777_50072442_FAIR

OJ S 135/2026 16/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

E-mail: proekf01@gsi.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: 01/2600026777_50072442_FAIR

Beskrivelse: LOT 1 Short Description of Power Supply for SIS100 Radiation Resistant Quadrupole Magnets A new international scientific research centre facility FAIR (Facility for Antiprotons and Ion Research) is under constructed next to the existing GSI Helmholtz Centre for Heavy Ion Research. FAIR will provide antiproton and ion beams of unprecedented intensity and quality. One of the essential parts of FAIR will be the Heavy Ion Synchrotron (SIS) 100. Radiation Resistant Magnets are a component of SIS100 and it requires a power supply system. The current in the magnets must be ramped up to 850 A with an absolute accuracy of 1×10^{-4} IN. The maximum output voltage is of about 300V. This power converter will be feed by 400 V supply system. LOT 2 Short Description of Power Supply for SIS100 Fast Quadrupole Magnet A new international scientific research centre facility FAIR (Facility for Antiprotons and Ion Research) is under constructed next to the existing GSI Helmholtz Centre for Heavy Ion Research. FAIR will provide antiproton and ion beams of unprecedented intensity and quality. One of the essential parts of FAIR will be the Heavy Ion Synchrotron (SIS) 100. Fast Quadrupole Magnet is a component of SIS100 and it requires a power supply system. The current in the magnet must be ramped up to 1485 A with an absolute accuracy of 1×10^{-4} IN. The maximum output voltage is of about 210 V. This power converter will be feed by 400 V supply system. A bidder may bid on one or both lots. If a bidder bids on both lots, the bidder may offer a discount on the respective lot by taking advantage of potential synergy effects into account. However, this is not mandatory. The contracting authority may award one or both lots to one single bidder.

Identifikator for proceduren: f8956530-718e-489e-b979-169d3c2cc50d

Intern ID: SIS100 Power Converter (2 Lots)

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31643000 Partikelacceleratorer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Planckstr. 1
By: Darmstadt
Postnummer: 64291
Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYEYT1523SCP# Communication with Candidates takes place via the DTVP's tender platform. Questions must be sent to FAIR via DTVP and will be answered via DTVP. Questions posed orally or by telephone regarding the documents or the contractual object will not be answered; answers given orally or by telephone are not binding. The only form of submission of participation applications accepted by Awarding Authority is in writing, electronically. Note: In Writing, Electronically Participation applications shall be submitted electronically within the deadline via the German awarding platform DTVP. URL: <http://www.dtv.de/Center/> The forms and other documents to be completed, provided by FAIR, may be - either completed on the online tendering tool under the section "Documents to Be Completed" or - created and compiled separately by Candidate together with the other components of the participation application or tender (concepts or explanations etc.), then uploaded under the heading "Own Documents". However, Candidates should not fill in the forms online and upload them again separately, as this can result in transmission errors and increases the workload on both sides. In order to comply with the text form (in writing) according to § 126b BGB [transl.: German Civil Code] when submitting participation applications, Candidates must provide the following information: - In the case of natural persons, the full name (first name and surname) must be given (name of the declaring person in the participation application form). - In the case of legal entities and commercial companies and corporations, the name of the company and its legal form must be stated. In addition, the full name of the employee who is submitting the participation application on behalf of the company (name of the declaring person in the participation application form) must be stated. The insertion of a company logo is not sufficient. - In the case of Bidding Consortia, the declaring person according to § 126b BGB shall be the employee of the leading member who submits the participation application on behalf of the Bidding Consortium; besides, the form "Bidding Consortium Declaration" must be submitted. It should be noted that in the case of electronic submission, the text form according to § 126b BGB is only observed if the participation applications are transmitted in encrypted form via the awarding platform (cf. information on eVergabe). Submitting the participation application via email is not sufficient. In the case of incorrect/ incomplete information that violates the aforementioned formal requirements, participation applications will be excluded unless Candidate cannot be held responsible (§ 57 para. 1 nr. 1, para. 3 VgV). FAIR reserves the right to negotiate only with the three Bidders whose initial tenders have received the highest scores in the preliminary evaluation. Evaluation Criteria for the offers: 30% Price 70% technical criteria - 25% Quality and level of detail of the offer and of the delivery plan - 25% Simplicity and functionality of the technical solution - 25% Load and lifetime of the power components - 25% Mechanical design (Arrangement of components, ease of repair and maintenance)

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: LOT 1: 2 units of Power Supply for SIS100 Radiation Resistant Quadrupole Magnets

Beskrivelse: Short Description of Power Supply for SIS100 Radiation Resistant Quadrupole

Magnets A new international scientific research centre facility FAIR (Facility for Antiprotons and Ion Research) is under constructed next to the existing GSI Helmholtz Centre for Heavy Ion Research. FAIR will provide antiproton and ion beams of unprecedented intensity and quality. One of the essential parts of FAIR will be the Heavy Ion Synchrotron (SIS)100.

Radiation Resistant Magnets are a component of SIS100 and it requires a power supply system. The current in the magnets must be ramped up to 850 A with an absolute accuracy of 1×10^{-4} IN. The maximum output voltage is of about 300V. This power converter will be feed by 400 V supply system.

Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31643000 Partikelacceleratorer

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Planckstr. 1

By: Darmstadt
Postnummer: 64291
Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Bidder Consortium Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): BGB company with joint and several liability with listing of all members and their authorised representatives incl. naming of an authorised representative who shall represent the consortium in a legally binding manner vis-à-vis the Contracting authority. The tender must be accompanied by a legally binding declaration signed by all joint members that the lead firm, as authorised representative, represents the joint members listed before the Contracting authority and is jointly and severally liable, having an effect on each member, for performing the service in accordance with the contract.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Business and Professional Liability Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The sum insured must cover at least xxxxxx the order value.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Company Profile (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): a) General company data b) Total number of employees and breakdown of the number of employees for the last 3 fiscal years: - Administration - Development/design - Production

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Declaration of Availability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Only to be completed in parallel with the "Sub-contractor Declaration" and signed by the sub-contractor if partial services are to be passed on to sub-contractors (performance by sub-contractor) or if the applicant/bidder is using a sub-contractor to demonstrate suitability (hired competence - see Sub-contractor form). In the event that more than one sub-contractor is being used, several copies of this form should be filled out. One declaration of commitment should be submitted per sub-contractor.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Further bidder information (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): In the context of the introduction of new stipulations for EU-wide tendering procedures (so-called eForms), public clients have been required since 25 October 2023 to publish the contractor information listed in any contract notices (previously contract award notices). Against this backdrop, must be provided for each bidder and each member of a bidding consortium the information listed on the relevant form with the proposal or the participation application in the case of a preliminary participation contest.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: References (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Description of three comparable reference projects, including the project data requested on the FAIR form. Requirements for reference projects LOT 1/LOT 2: We expect at least 3 reference projects relating to the services we are tendering for. At least one of the referenced projects must be of a comparable size. Further requirements are: - References must not be older than 5 years - At least two references must demonstrate that the bidder has experience in: - developing pulsed/ramped power converters with currents > 200 A. - Building of the power converters within cabinets containing power electronics components (semiconductor modules, inductive/capacitive components) and output powers > 20 kVA. The references should be so detailed that the relevant knowledge of the planning and execution of the manufacturing process is clearly conveyed (e.g. with relevant images).

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Self-Declaration ISO 9001 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Self-Declaration of Compliance with standards within the meaning of ISO 9001 (or an equivalent standard)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Self-Declaration on Regulation (EU) 833/2014 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): On 08.04.2022, the Council of the European Union adopted Regulation (EU) 2022/576 amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine. This entered into force on 09.04.2022. As a regulation, it has direct legal effect in the member states and has a direct impact on the award of public contracts and concessions.

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Sub-contractor Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Only to be completed if partial services are to be passed on to sub-contractors or if the applicant/bidder is using a sub-contractor to demonstrate suitability. In this case, this must be submitted with the request to participate/the offer. A declaration of availability (see Declaration of Availability form) from the sub-contractor must also be submitted with the request to participate/the offer in case of hired competence. In case of partial performance by the sub-contractor, the declaration will be requested before the award of the contract.

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3
Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Price

Beskrivelse: Price criteria for "Preis-Quotient-Methode"

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Quality and level of detail of the offer and of the delivery plan

Beskrivelse: - Quality, detailing of the technical description - Level and quality of fulfilment of technical requirements - Quality, detailing of the required simulations - Detailed project planning, including schedule and resources 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Simplicity and functionality of the technical solution

Beskrivelse: - Topology complexity - Complexity and flexibility of the control approach - Technical effort for handling of the feedback energy 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Load and lifetime of the power components

Beskrivelse: Load/expected lifetime of: - Power semiconductors - Capacitors - Inductive components - Contactors Further criteria: - Energy efficiency - Reactive power - Efficiency of the cooling concept 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Mechanical design (Arrangement of components, ease of repair and maintenance)

Beskrivelse: - Accessibility of the components - Effort for component replacement - Possibility of repair by one person - Interference-free construction 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: engelsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT1523SCP/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT1523SCP>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 21/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT1523SCP>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: engelsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: FAIR reserves the right to make a one-off additional request for documents within a period to be specified in the additional request letter in accordance with § 56 VgV. However, applicants cannot rely on a subsequent request. Ultimately incomplete requests to participate will be excluded (§ 57 Para. 1 No. 2, Para. 3 VgV).

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Supporting documents: - Act Regulating a General Minimum Wage (Mindestlohngesetz - MiLoG) (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): Declaration as per Section 19 (3) MiLoG - FAIR preprinted form - Proofs for subcontractors (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): "The name and address of each intended subcontractor must be given when submitting the tender. Each subcontractor used must meet the same suitability criteria as the primary contractor. Suitable proof for each subcontractor must be submitted. The subcontractor must also submit - A declaration of availability (see Declaration of availability

preprinted form) together with the request to participate/tender. - FAIR preprinted form" - Participation - General declaration within the meaning of Section 126b (German Civil Code - BGB) (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): General declaration of the person making the decl

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: The competent investigating authority is as follows

Vergabekammer des Bundes Villemombler Str. 76 D-53123 Bonn, Germany Tel.: 0228 9499-0

Fax: 0228 9499-163 Email: vk@bundeskartellamt.bund.de Web: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

The applicant is requested to clearly identify those parts of the request to participate (and any subsequent bid) containing company /business secrets. If this does not happen, the public procurement tribunal will assume consent to inspect the documents as required in the case of carrying out a review procedure (Section 165 (3) Act against Restraints of Competition (Competition Act - GWB)). As the awarding authority, FAIR is required to provide the public procurement tribunal with immediate access to the files when a review procedure is initiated (Section 163 (2) sentence 3 GWB). Applicants/bidders have the right to demand that the Contracting authority comply with the provisions on the award procedure protecting bidders (Section 97 (6) GWB). Applicants /bidders with an interest in the public contract who believe their rights have been violated by non-compliance with the provisions governing the awarding of public contracts, must raise an objection about the violation to FAIR within ten calendar days (Section 160 (3) sentence 1 no. 1 GWB). Violations known from the tender notice or tender documents must be claimed vis-a-vis FAIR before the time limit given for submission of applications (offers) (Section 160 (3) 1 No. 2 - 3 GWB). If FAIR informs the applicant/bidder that it is unwilling to redress the objection, an application for review may then be filed with the public procurement tribunal above within 15 days of receipt of the notification (Section 160 (3) sentence 1 no. 4 GWB). Bidders whose bids are not to be considered for the award of the contract will be notified before the awarding of the contract pursuant to Section 134 GWB. A contract may only be concluded 15 calendar days after FAIR has sent out this information. This period is ten calendar days when transmission is by fax or email. The period commences on the day following the dispatch of the information by FAIR. After this time period has expired, an award is possible even if a time limit pursuant to Section 160 (3) GWB has yet to expire. Therefore, in order to prevent an award, a request for review needs to have been served upon FAIR by the public procurement tribunal before the expiry of the time limit under Section 134 GWB. Pursuant to Section 135 (1) and (2) GWB, the invalidity of an award can only be established if it has been asserted in the review procedure within 30 calendar days from the date on which there was notification on the conclusion of the agreement, though no later than six months after the agreement was concluded. If the Contracting authority published the tender notice in the Official Journal of the European Union, the time limit for claiming ineffectiveness shall expire 30 calendar days after the publication of the tender notice in the Official Journal of the European Union. Information

pursuant to Art. 13 GDPR on the processing of your personal data within the scope of our business relationship is available at: www.gsi.de/data-protection FAIR Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Bundes

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: LOT 2: 1 unit of Power Supply for SIS100 Fast Quadrupole Magnet

Beskrivelse: Short Description of Power Supply for SIS100 Fast Quadrupole Magnet A new international scientific research centre facility FAIR (Facility for Antiprotons and Ion Research) is under constructed next to the existing GSI Helmholtz Centre for Heavy Ion Research. FAIR will provide antiproton and ion beams of unprecedented intensity and quality. One of the essential parts of FAIR will be the Heavy Ion Synchrotron (SIS)100. Fast Quadrupole Magnet is a component of SIS100 and it requires a power supply system. The current in the magnet must be ramped up to 1485 A with an absolute accuracy of 1×10^{-4} *IN. The maximum output voltage is of about 210 V. This power converter will be feed by 400 V supply system.

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31643000 Partikelacceleratorer

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Planckstr. 1

By: Darmstadt

Postnummer: 64291

Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Bidder Consortium Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): BGB company with joint and several liability with listing of all members and their authorised representatives incl. naming of an authorised representative who shall represent the consortium in a legally binding manner vis-à-vis the Contracting authority. The tender must be accompanied by a legally binding declaration signed by all joint members that the lead firm, as authorised representative, represents the joint members listed before the Contracting authority and is jointly and severally liable, having an effect on each member, for performing the service in accordance with the contract.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Business and Professional Liability Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The sum insured must cover at least xxxxxx the order value.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Company Profile (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): a) General company data b) Total number of employees and breakdown of the number of employees for the last 3 fiscal years: - Administration - Development/design - Production

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Declaration of Availability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Only to be completed in parallel with the "Sub-contractor Declaration" and signed by the sub-contractor if partial services are to be passed on to sub-contractors (performance by sub-contractor) or if the applicant/bidder is using a sub-contractor to demonstrate suitability (hired competence - see Sub-contractor form). In the event that more than one sub-contractor is being used, several copies of this form should be filled out. One declaration of commitment should be submitted per sub-contractor.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Further bidder information (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): In the context of the introduction of new stipulations for EU-wide tendering procedures (so-called eForms), public clients have been required since 25 October 2023 to publish the contractor information listed in any contract notices (previously contract award notices). Against this backdrop, must be provided for each bidder and each member of a bidding consortium the information listed on the relevant form with the proposal or the participation application in the case of a preliminary participation contest.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: References (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Description of three comparable reference projects, including the project data requested on the FAIR form. Requirements for reference projects LOT 1/LOT 2: We expect at least 3 reference projects relating to the services we are tendering for. At least one of the referenced projects must be of a comparable size. Further requirements are: - References must not be older than 5 years - At least two references must demonstrate that the bidder has experience in: - developing pulsed/ramped power converters with currents > 200 A. - Building of the power converters within cabinets containing power electronics components (semiconductor modules, inductive/capacitive components) and output powers > 20 kVA. The references should be so detailed that the relevant knowledge of the planning and execution of the manufacturing process is clearly conveyed (e.g. with relevant images).

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Self-Declaration ISO 9001 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Self-Declaration of Compliance with standards within the meaning of ISO 9001 (or an equivalent standard)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Self-Declaration on Regulation (EU) 833/2014 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): On 08.04.2022, the Council of the European Union adopted Regulation (EU) 2022/576 amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine. This entered into force on 09.04.2022. As a regulation, it has direct legal effect in the member states and has a direct impact on the award of public contracts and concessions.

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Sub-contractor Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Only to be completed if partial services are to be passed on to sub-contractors or if the applicant/bidder is using a sub-contractor to demonstrate suitability. In this case, this must be submitted with the request to participate/the offer. A declaration of availability (see Declaration of Availability form) from the sub-contractor must also be submitted with the request to participate/the offer in case of hired competence. In case of partial performance by the sub-contractor, the declaration will be requested before the award of the contract.

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3
Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Price

Beskrivelse: Price criteria for "Preis-Quotient-Methode"

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Quality and level of detail of the offer and of the delivery plan

Beskrivelse: - Quality, detailing of the technical description - Level and quality of fulfilment of technical requirements - Quality, detailing of the required simulations - Detailed project planning, including schedule and resources 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfilment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfilment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfilment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfilment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfilment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Simplicity and functionality of the technical solution

Beskrivelse: - Topology complexity - Complexity and flexibility of the control approach -

Technical effort for handling of the feedback energy 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Load and lifetime of the power components

Beskrivelse: Load/expected lifetime of: - Power semiconductors - Capacitors - Inductive components - Contactors Further criteria: - Energy efficiency - Reactive power - Efficiency of the cooling concept 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Mechanical design (Arrangement of components, ease of repair and maintenance)

Beskrivelse: - Accessibility of the components - Effort for component replacement - Possibility of repair by one person - Interference-free construction 10-0 Points - 9-10 points: Very good: particularly outstanding fulfillment of the performance criteria - 7-8 points: Good: performance criteria fulfillment significantly above average requirements despite minor deficiencies - 5-6 points: Satisfactory: performance criteria fulfillment that still meets average requirements despite minor to moderate deficiencies - 3-4 points: Sufficient: fulfillment of the criteria suffering from significant deficiencies, which on the whole is only just usable - 0-2 points: Poor to unsatisfactory: completely unusable fulfillment of the required criteria

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 17,5

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: engelsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT1523SCP/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT1523SCP>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 21/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYT1523SCP>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: engelsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: FAIR reserves the right to make a one-off additional request for documents within a period to be specified in the additional request letter in accordance with § 56 VgV. However, applicants cannot rely on a subsequent request. Ultimately incomplete requests to participate will be excluded (§ 57 Para. 1 No. 2, Para. 3 VgV).

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Supporting documents: - Act Regulating a General Minimum Wage (Mindestlohngesetz - MiLoG) (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): Declaration as per Section 19 (3) MiLoG - FAIR preprinted form - Proofs for subcontractors (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): "The name and address of each intended subcontractor must be given when submitting the tender. Each subcontractor used must meet the same suitability criteria as the primary contractor. Suitable proof for each subcontractor must be submitted. The subcontractor must also submit - A declaration of availability (see Declaration of availability preprinted form) together with the request to participate/tender. - FAIR preprinted form" - Participation - General declaration within the meaning of Section 126b (German Civil Code - BGB) (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): General declaration of the person making the decl

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: The competent investigating authority is as follows

Vergabekammer des Bundes Villemomblér Str. 76 D-53123 Bonn, Germany Tel.: 0228 9499-0

Fax: 0228 9499-163 Email: vk@bundeskartellamt.bund.de Web: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/Kontaktdaten/DE/Vergabekammern.html>

The applicant is requested to clearly identify those parts of the request to participate (and any subsequent bid) containing company /business secrets. If this does not happen, the public procurement tribunal will assume

consent to inspect the documents as required in the case of carrying out a review procedure (Section 165 (3) Act against Restraints of Competition (Competition Act - GWB)). As the awarding authority, FAIR is required to provide the public procurement tribunal with immediate access to the files when a review procedure is initiated (Section 163 (2) sentence 3 GWB). Applicants/bidders have the right to demand that the Contracting authority comply with the provisions on the award procedure protecting bidders (Section 97 (6) GWB). Applicants/bidders with an interest in the public contract who believe their rights have been violated by non-compliance with the provisions governing the awarding of public contracts, must raise an objection about the violation to FAIR within ten calendar days (Section 160 (3) sentence 1 no. 1 GWB). Violations known from the tender notice or tender documents must be claimed vis-à-vis FAIR before the time limit given for submission of applications (offers) (Section 160 (3) 1 No. 2 - 3 GWB). If FAIR informs the applicant/bidder that it is unwilling to redress the objection, an application for review may then be filed with the public procurement tribunal above within 15 days of receipt of the notification (Section 160 (3) sentence 1 no. 4 GWB). Bidders whose bids are not to be considered for the award of the contract will be notified before the awarding of the contract pursuant to Section 134 GWB. A contract may only be concluded 15 calendar days after FAIR has sent out this information. This period is ten calendar days when transmission is by fax or email. The period commences on the day following the dispatch of the information by FAIR. After this time period has expired, an award is possible even if a time limit pursuant to Section 160 (3) GWB has yet to expire. Therefore, in order to prevent an award, a request for review needs to have been served upon FAIR by the public procurement tribunal before the expiry of the time limit under Section 134 GWB. Pursuant to Section 135 (1) and (2) GWB, the invalidity of an award can only be established if it has been asserted in the review procedure within 30 calendar days from the date on which there was notification on the conclusion of the agreement, though no later than six months after the agreement was concluded. If the Contracting authority published the tender notice in the Official Journal of the European Union, the time limit for claiming ineffectiveness shall expire 30 calendar days after the publication of the tender notice in the Official Journal of the European Union. Information pursuant to Art. 13 GDPR on the processing of your personal data within the scope of our business relationship is available at: www.gsi.de/data-protection FAIR Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Bundes

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Registreringsnummer: DE 275 595 927

Postadresse: Planckstr. 1

By: Darmstadt

Postnummer: 64291

Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

E-mail: proekf01@gsi.de

Telefon: +49 6159712574

Internetadresse: <http://www.fair-center.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes

Registreringsnummer: 022894990

Postadresse: Villemomblerstr. 76

By: Bonn

Postnummer: 53123

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabekammer des Bundes

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Internetadresse: <https://www.bundeskartellamt.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 580d49cf-233e-4413-8c2b-f0c179f15a52 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 14/07/2026 15:42:02 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: engelsk

Bekendtgørelsesnummer: 492633-2026

EUT-S-nummer: 135/2026

Offentliggørelsesdato: 16/07/2026